

Transkription von Urkunde HLK 1453a

Ort, Datierung: Lübeck, 1453-07-07

Signatur: Stadtarchiv Hansestadt Lübeck, Interna U 459

Wij Borghermestere vn(d)e Radma(n)ne der Stad Lubeke Bekennen Jn vnde myt dessem(e) breue dat wij vns myt / dem(e) bescheedenen mane Schipher Johan kleysson van Myddelborgh ghudljken hebben voreened alse / van wegghen(e) des holks vnde der ghudere de em vnse vthliggers Jm(e) neghest vorledenen tweevnde=/vefftighesten Jare doch sunder vnsen willen vnde beuelinge Jn der zee ghenome(n) hebben also dat / wij deme obghenan(ten) schipher Johan kleysson vor de vorscre(ue)ne hollik ghudere vnd(e) schaden vnde ghemeen=/liken vor alle tosprake de he syne reders offt Jema(n)t anders van der wegen(e) to vns vnde den vnsen hebben / mochten nictes buten(e) bescheeden sunder alleenen der sake van der vracht wegghen(e) de vppe Irkantisne / des rechten is bestāde bleuen ghegheuen vnde na synem(e) eegghenen willen tor noghe ghutliken betaled / [hebben souenhunderd vnde viffvndetwintich mark lubesch dar]vôr he vns vnse nakomelinge borghere [inwonere vnde alle de vnse ... to komed offte to komen mach vor] ¹ Notarien vnde Tugghen dar zunderghes tō essched vorlaten hefft van aller vurderer tōsprake vnde ma/nynghe qwijt leddich vnde loes So de Instrumenta dar vpp ghemaked sulkent eegghentliken Jnneholden Vnde / deses tō eener witlicheyd vnde bekantisne hebbe wij Borghermester(e) vnde Radma(n)ne vorscre(ue)n vnser Stad / Secret(um) Ruggelinghes ghedrucked vpp dessen breff De ghegheuen vnd(e) ghescre(ue)n is Jnt Jar Na der / bord vnser Heren dusentveerhunderddreevndeveffich Des Sonnuendes na visitacionis Marie Namelike(n) / vppe den soueden dach van Julio /

¹ unlesbar durch Pergamentfalte (Text aus LUB zum Verständnis übernommen)